



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
 Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
 ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
 ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
 ០៧ / ០៤ / ២០១១
 ម៉ោង (Time/Heure): ១៤ : ៣០
 មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
 ឈ្មោះ: SANN RADA

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
 Kingdom of Cambodia
 Nation Religion King
 Royaume du Cambodge
 Nation Religion Roi

E9/7/1/1/1/4

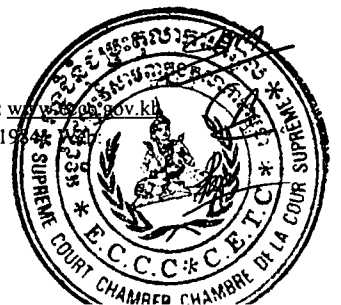
អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
 Supreme Court Chamber
 Chambre de la Cour Suprême

សំណុំរឿងលេខ: ០០១/១៨-កក្កដា-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក(០៣ និង០៥)
 Case File/Dossier N°. 002/19-09-2007-ECCC/TC/SC (03 and 05)

- នៅចំពោះមុខ:**
- ចៅក្រម គង់ ស្រីម ប្រធាន
 - ចៅក្រម MOTOO NOGUCHI
 - ចៅក្រម សោម សិរិវឌ្ឍ
 - ចៅក្រម Agnieszka KLONOWIECKA-MILART
 - ចៅក្រម ស៊ិន វិទូ
 - ចៅក្រម Chandra Nihal Jayasinghe
 - ចៅក្រម យ៉ា ណារិន

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី០៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១
ភាសាដើម: ខ្មែរ/អង់គ្លេស/បារាំង
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ: សាធារណៈ

សេចក្តីសម្រេចលើសេចក្តីជូនដំណឹងពីរបៀបបណ្តឹងសាទុក្ខដែលជាក់
ដោយ អៀង សារី



អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (“**អ.វ.ត.ក**”):

បានឧទ្ធរណ៍ សេចក្តីជូនដំណឹងពីរបណ្តឹងសាទុក្ខ ដែលដាក់ដោយសហមេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទ (“សហមេធាវី”), អៀង សារី (“សេចក្តីជូនដំណឹងនៃបណ្តឹងសាទុក្ខ”);¹

កត់សំគាល់លើចម្លើយតបរួមដែលដាក់ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងសេចក្តីជូនដំណឹង នៃបណ្តឹងសាទុក្ខដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា សេចក្តីជូនដំណឹងនៃបណ្តឹងសាទុក្ខនេះ មិនអាចទទួលយកបាន ហើយ**បញ្ជប់** សហមេធាវីការពារក្តី មិនឱ្យដាក់សារណាបន្ថែមទៀតទាក់ទងនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងនៃបណ្តឹងសាទុក្ខនេះ;²។

ពិចារណាឃើញថា សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង³ដែលសហមេធាវីការពារក្តី មានបំណងធ្វើបណ្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនោះ នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងសាទុក្ខ មិនស្ថិតក្នុងយុត្តាធិការ

mm
C. 28

¹ សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះតុលាការដំបូងដែលមានចំណងជើងថាផ្នែកសម្រេចសេចក្តីរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងលើសំណើសុំពន្យារពេលកាលបរិច្ឆេទ (E9/7 និង E9/4/9), សំណុំរឿង ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក-អ.ជ.ស.ដ / អ.ជ.ត.ក(០៣), ថ្ងៃទី២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១, E9/7/1/1; សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ អៀង សារីប្រឆាំងនឹងដីការបង្គាប់ឱ្យមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ឱ្យដាក់អញ្ញត្រកម្មបឋមសំណុំរឿង ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក- អ.ជ.ស.ដ / អ.ជ.ត.ក (០៥), ថ្ងៃទី០៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១, E51/5/5។

² ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងសាទុក្ខពីរបស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បដិសេធការពន្យារពេលនិងការកំណត់ទំព័រដាក់អញ្ញត្រកម្ម ថ្ងៃទី១៨ ខែមីនា E9/7/1/1/1/1, កថាខណ្ឌ ១៣។

³ ផ្នែកសម្រេចសេចក្តីរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងលើសំណើសុំពន្យារពេលកាលបរិច្ឆេទ (E9/7 និង ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១, E9/7/1; ដីការបង្គាប់មេធាវីការពារក្តីអៀងសារី ដាក់អញ្ញត្រកម្ម នៅថ្ងៃទី២៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១, E51/5/5។ សេចក្តីសម្រេចលើសេចក្តីជូនដំណឹងពីរបណ្តឹងសាទុក្ខដែលដាក់ដោយអៀង សារី



កំណត់របស់អង្គជំនុំជម្រះសំរាប់បណ្តឹងសាទុក្ខ

ដោយអនុលោមតាមវិធាន១០៤(៤)(វិសោធនកម្ម

លើកទី៧)⁴ នោះទេ។

យោងតាមសំអាងហេតុខាងលើ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល៖

សម្រេចបដិសេធសេចក្តីជូនដំណឹងបណ្តឹងសាទុក្ខជាអាសារបង់ និង

សម្រេចថា វាមិនមានភាពចាំបាច់ក្នុងការពិចារណាលើសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខបន្ថែមទៀតរបស់សហ

មេធាវីការពារក្តីឡើយ⁵។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី០៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល



Kalin
គង់ ស្រីម

⁴ សេចក្តីសម្រេចស្តីពីបណ្តឹងសាទុក្ខដែលដាក់ដោយមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (ក្រុម២ និង៣) ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់មាត់របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង នៅថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩, ថ្ងៃទី២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៩, E169/1/2, កថាខណ្ឌ ៨-១២។

⁵ ការឆ្លើយតបរបស់ អៀង សារីទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងពីរនៃបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់អៀង សារី ប្រឆាំងទៅនឹង សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបដិសេធការពន្យារពេល និងការកំណត់ទំព័រសំរាប់ដាក់អញ្ញត្រកម្ម នៅថ្ងៃទី២២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១, E9/7/1/1/1/2; បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់អៀង សារីប្រឆាំងនឹងការសម្រេចសេចក្តីលើសំណើសុំពន្យារពេលកាលបរិច្ឆេទ(E9/7 និងE9/4/9) នៅថ្ងៃទី ២១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១, E9/7/1/1/1/3; បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់អៀង សារីប្រឆាំងនឹងដីកាបង្គាប់មេធាវីការពារក្តីអៀងសារីឱ្យដាក់អញ្ញត្រកម្ម, ថ្ងៃទី២២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១, E51/6/1/1/1។

សេចក្តីសម្រេចលើសេចក្តីជូនដំណឹងពីរនៃបណ្តឹងសាទុក្ខដែលដាក់ដោយអៀង សារី